

ABSTRACT

Korean language is a language that is dynamic and evolving as other languages. Korean language is also changing as a direct result of contact with another foreign language. English since the end of the Second World War had more impact on Korea from China, Japan, or any other language. As the absorption of the English language world, the absorption of English in Korea can be found in the loan lexical, phonological, and change morphosyntactic, semantic shifts, and so on.

As a result of the absorption of English in Korean is absorbed and changes can be classified into three types, namely that (a) vocabulary with spelling changed, but the meaning remains; (b) vocabulary with pronunciation and meaning of the change; (c) fixed vocabulary with pronunciation, but the meaning was changed.

Keyword: language of contact, semantic, loanword



ABSTRAK

Bahasa Korea merupakan bahasa yang dinamis dan berkembang seperti bahasa yang lainnya. Bahasa Korea juga mengalami perubahan sebagai akibat langsung kontak dengan bahasa asing yang lain. Bahasa Inggris sejak akhir Perang Dunia Kedua memiliki dampak yang lebih pada Korea dari Cina, Jepang, atau bahasa lainnya. Seperti penyerapan bahasa *inggris* dunia lainnya, penyerapan bahasa Inggris di Korea dapat ditemukan di pinjaman leksikal, fonologi, dan perubahan morfosintaktis, pergeseran semantik, dan sebagainya.

Akibat dari penyerapan bahasa Inggris dalam bahasa Korea yang diserap dan mengalami perubahan dapat diklasifikasikan menjadi tiga jenis, yaitu (a) kosakata dengan lafal berubah, tetapi maknanya tetap; (b) kosakata dengan lafal dan arti yang berubah; (c) kosakata dengan lafal tetap, tetapi maknanya berubah.

Kata Kunci : Penyerapan Bahasa, Kontak Bahasa, Semantik